

THE LUTHERAN LIGHT

FIRST LUTHERAN CHURCH OF ORLAND

ST. PAUL'S LUTHERAN CHURCH OF ARTOIS



Pastor's Letter

Dear disciples of the Lord Jesus based in Orland and Artois,

Church Year 2023 is ending, and a great year of church ministry will conclude, so the new Church Year 2024 is approaching on the First Sunday of Advent, that is on December 3rd. We are the church, and we are ministers of God.



What is ministry?

Ministry is service. Ministry is discipleship. Ministry is to follow Jesus in words and deeds. Ministry is to share the gospel, to evangelize, to preach, to teach, and to communicate the message to everybody. Every baptized Christian is called to be a minister, a messenger of Jesus, an evangelist, and a witness of the resurrection. We are the church, and the church is the living body of Christ. The ministry of the living God is developed using us: God's work our hands. God is a living God, and a living God is always acting, moving, transforming, creating, healing, saving, inspiring, liberating, and reconciling. The living God makes all these wonderful and amazing deeds using his children, his people: the church.

The Bible says that the church is the body of Christ, as in Romans 12, 4-8 we can read:

For as in one body we have many members, and not all the members have the same function, so we, who are many, are one body in Christ, and individually we are members one of another. We have gifts that differ according to the grace given to us: prophecy, in proportion to faith; ministry, in ministering; the teacher, in teaching; the exhorter, in exhortation; the giver, in generosity; the leader, in diligence; the compassionate, in cheerfulness.

Now that the Church Year 2023 is ending, I want to give thanks to all the amazing volunteers and disciples of Jesus in our congregations in Orland and Artois that have served the Lord this Church Year. You have blessed our communities with your ministry. Thanks for all the blessings and all the love you have shared for the sake of the gospel of Jesus.

Receive the blessing of the living God and the gratitude of the whole body of Christ.

The God of peace himself sanctify you entirely; and may your spirit and soul and body be kept sound and blameless at the coming of our Lord Jesus Christ. The one who calls you is faithful, and he will do this.

Beloved, pray for us. The grace of our Lord Jesus Christ be with you. (1 Thessalonians 5, 23-25 and 27-28)

Your Pastor. The Rev. José Luis La Torre Cuadros.



A Letter From the President

Hope everyone had a good summer. This fall will be busy for our churches with two major events scheduled. The first is Sunday, October 1st with the annual Oktoberfest at St. Paul's. Second is Sunday, October 29th at First Lutheran with our annual Reformation Sunday pulled pork barbeque. Thank you, Phill Anderson, for your barbequing skills.

We also have some ongoing improvements and repairs going on at First Lutheran. First is the sprinkler system repair and upgrades for the yard around the church and parsonage and the installation of a raised planter for a vegetable garden in the backyard. The continuous pruning, weeding and general maintenance of the church grounds is ongoing task. Thank you, Carol Anderson, Dianne Krueger and Jill and Steve Elliott, for your work around the church grounds more VOLUNTEERS ARE NEEDED. Contact Carol Anderson if you can help. Second, beginning in late September we will be upgrading the parsonage kitchen with new cabinets and appliances. Thank you, Phil Heuchert, for leading this project. Also, after worship on October 29 we will be having our Fall Congregational Meeting. The Main topics for this meeting are the 2024 Church Budget, the 2024 Church Council, and our plans for Advent and Christmas. Particularly the worship service schedule for Christmas Eve, Sunday, December 24th needs to be clarified.

Finally, we need to give our greatest and sincere thank you to Marlene Askeland who will be retiring after decades of service as our church organist. Thank you, Marlene and may God bless you.

As always feel free to contact me, Pastor or any Church Council member with your concerns, ideas, and willingness to volunteer to help around the church. Do not forget, if you have not done so, please get your contact information and picture to Pastor or Barbara Testerman for our new updated church directory. We want to complete this project this fall.

God's Peace, Chuck Schonauer
Call/Text (530)570-9388

Email: chschonauer@yahoo.com



Art & Soul

Thursdays @ 1:00

First Lutheran Hall

Call or text Glenys at 530-680-5653 for more information.

A Special Thank You

To

Marlene Askeland

For Her Dedication to

First Lutheran Church



First Lutheran Church

<i>Worship Role</i>	<i>Oct 1</i>	<i>Oct 8</i>	<i>Oct 15</i>	<i>Oct 22</i>	<i>Oct 29</i>
<i>Pastor</i>	<i>P. Jose Luis</i>	<i>P. Jose Luis</i>	<i>P. Jose Luis</i>	<i>P. Jose Luis</i>	<i>P. Jose Luis</i>
<i>Lector</i>	<i>Dianne K</i>	<i>Paul G</i>	<i>Jackie S</i>	<i>Karen T</i>	
<i>Prayers</i>	<i>Connie</i>	<i>Connie</i>	<i>Connie</i>	<i>Connie</i>	<i>Connie</i>
<i>Musicians</i>	<i>Nelia</i>	<i>Marlene</i>	<i>Nelia</i>	<i>Marlene</i>	<i>Nelia</i>
<i>Live Stream</i>	<i>Morgan & crew</i>	<i>Morgan & crew</i>	<i>Morgan & crew</i>	<i>Morgan & crew</i>	<i>Morgan & crew</i>
<i>Slideshow</i>	<i>Jill</i>	<i>Frances</i>	<i>Paul</i>	<i>Gary</i>	<i>TBA</i>
<i>Hymn of Praise</i>	<i>All Hail the Power of Jesus</i>	<i>When I Survey the Wondrous</i>	<i>What Feast of Love</i>	<i>Take My Life that I May Be</i>	<i>The Church's 1 Foundation</i>
<i>Hymn of the Day</i>	<i>O, That the Lord Would Guide My</i>	<i>Thine the Amen</i>	<i>Let us Break Bread Together</i>	<i>Immortal, Invisible God Only W</i>	<i>Built on a Rock</i>
<i>Sending Hymn</i>	<i>Lord Take My Hand & Lead</i>	<i>What A Fellowship</i>	<i>Rejoice Ye Pure in Heart</i>	<i>Lift Every Voice & Sing</i>	<i>A Mighty Fortress</i>
<i>1st Reading</i>	<i>Ezk 8:1-4.25-32</i>	<i>Isa 5:1-7</i>	<i>Isa 25:1-9</i>	<i>Isa 45:1-7</i>	<i>Jer 31:31-34</i>
<i>Psalm</i>	<i>25: 1-9</i>	<i>80: 7-15</i>	<i>23</i>	<i>96:1-9(10-13)</i>	<i>46</i>
<i>2nd Reading</i>	<i>Phil 2:1-13</i>	<i>Phil 3:4b-14</i>	<i>Phil: 4:1-9</i>	<i>1Thes 1:1-10</i>	<i>Rom 3:19-28</i>
<i>Gospel</i>	<i>Matt 21:23-32</i>	<i>Matt 21:33-46</i>	<i>Matt 22:1-14</i>	<i>Matt 22:15-22</i>	<i>John 8:31-36</i>

St. Paul's Lutheran Church

<i>Worship Role</i>	<i>Oct 1</i>	<i>Oct 8</i>	<i>Oct 15</i>	<i>Oct 22</i>	<i>Oct 29</i>
<i>Pastor</i>	<i>P. Jose Luis</i>	<i>P. Jos Luis</i>	<i>P. Jose Luis</i>	<i>P. Jose Luis</i>	<i>P. Jose Luis</i>
<i>Volunteer 1</i>	<i>Susan T</i>	<i>Janet W</i>	<i>Lenus deR</i>	<i>Myrna L</i>	<i>Spike S</i>
<i>Vol. 2—Flowers</i>	<i>Rochelle M</i>	<i>Beth N</i>	<i>Patty R</i>	<i>Susan T</i>	<i>Kathy vonB</i>
<i>Volunteer 3</i>					
<i>Hymn of Praise</i>	<i>Holy, Holy, Holy</i>	<i>For the Beauty of the Earth</i>	<i>Immortal Invisible God Only W</i>	<i>Come Thou Fount</i>	<i>A Mighty Fortress is our God</i>
<i>Hymn of the Day</i>	<i>Praise to the Lord Almighty</i>	<i>My Hope is Built on Nothing Less</i>	<i>O Jesus I Have Promised</i>	<i>I Love Your Kingdom Lord</i>	<i>The Church's One Foundation</i>
<i>Sending Hymn</i>	<i>Now Thank We All Our God</i>	<i>Sing to the Lord of Harvest</i>	<i>Lift High the Cross</i>	<i>Oh What has Now Been Sown</i>	<i>Thy Strong Word</i>

Dear First and St Paul's members here is the new Bishop information:



The Rev. Jeff R. Johnson, Berkeley, Calif., was elected to serve a six-year term as bishop of the Sierra Pacific Synod of the Evangelical Lutheran Church in America. First Lutheran is a part of this synod. He will be the pastor to the pastors and serve as our representative in the larger church and society.

The bishop-elect has served as pastor of University Lutheran Chapel of Berkeley and as a member of the Spiritual Care Team at Pacific Lutheran Theological Seminary, Berkeley, since 2013. Previously he served as pastor of First United Lutheran Church in San Francisco (1990-1999), as a mission developer for Lutheran Lesbian and Gay Ministries in San Francisco (1990-1995), as HIV education director for Lutheran Social Services of Northern California (1988-1989), as assistant night minister for San Francisco Night Ministry (1987-1988), and was an intern at the Lutheran Office of Public Policy and at First English Lutheran Church in Sacramento (1986-1987).

Johnson received his Bachelor of Arts in History and Bachelor of Arts in German from California Lutheran University, Thousand Oaks, in 1984 and his Master of Divinity from Pacific Lutheran Theological Seminary in 1988. Johnson was ordained in 1990.

Bishop Johnson will be installed in December. We hold him and the synod in our prayers.

Blessings to you all.

The Rev. José Luis La Torre Cuadros
Pastor



Bible Study

Hosted at First's Hall

Tuesdays 10 AM

Led by Doug Boone and Paul Griffin



Prayer Requests

*Donna B, Dee, Tim V., Bob H., Gary M.,
Patricia, Austin, Katy V, Rae T., Ken & Sue Shuey, Debbie C
Ethel, Bryden, Tom G, Audrey, Donna D
Peggy T, Haylee Grace P, Karen O*



*St. Paul's Lutheran Church, Artois
Sunday October 1st, 1 -5 PM*



Reformation Sunday, October 29th

Worship at First Lutheran Church

<i>Worship Role</i>	<i>Nov 5</i>	<i>Nov 12</i>	<i>Nov 19</i>	<i>Nov 26</i>	
<i>Pastor</i>	<i>Jose Luis</i>	<i>Jose Luis</i>	<i>Jose Luis</i>	<i>Jose Luis</i>	
<i>Lector</i>	<i>Dianne K</i>	<i>Paul G</i>	<i>Jackie S</i>	<i>Karen T</i>	
<i>Prayers</i>	<i>Connie B</i>	<i>Connie B</i>	<i>Connie B</i>	<i>Connie B</i>	
<i>Musicians</i>	<i>Marlene</i>	<i>Nelia</i>	<i>Marlene</i>	<i>Nelia</i>	
<i>Live Stream</i>	<i>Morgan /staff</i>	<i>Morgan/staff</i>	<i>Morgan/staff</i>	<i>Morgan/staff</i>	
<i>Slideshow</i>	<i>Jill</i>	<i>Frances</i>	<i>Paul</i>	<i>Gary</i>	
<i>Gathering Hymn</i>	<i>Shall we Gather at the River</i>	<i>My Lord, What a Morn.</i>	<i>Mine Eyes Have Seen the</i>	<i>Crown Him with Many</i>	
<i>Hymn of the Day</i>	<i>Blest are They</i>	<i>Come We That Love the Lord</i>	<i>I Want to Walk as a Child of</i>	<i>Jesus Shall Reign</i>	
<i>Sending Hymn</i>	<i>For All the Saints</i>	<i>When Peace like a River</i>	<i>Soon and Very Soon</i>	<i>Rejoice, for Christ is King</i>	
<i>1st Reading</i>	<i>Rev 7: 9-17</i>	<i>Amos 5:18-24</i>	<i>Zeph 1:7,12-18</i>	<i>Ez34:11-16.20-</i>	<i>24</i>
<i>Psalm</i>	<i>34: 1-10, 22</i>	<i>70</i>	<i>90:1-8(9-11)12</i>	<i>95:1-7a</i>	
<i>2nd Reading</i>	<i>John 3:1-3</i>	<i>1Thes 4:13-18</i>	<i>1Thes 5:1-11</i>	<i>Eph 1:15-23</i>	
<i>Gospel</i>	<i>Matt 5:1-12</i>	<i>Matt 25:1-13</i>	<i>Matt 25:14-30</i>	<i>Matt 25:31-46</i>	

Worship at St. Paul's Lutheran Church

<i>Pastor</i>	<i>P. Jose Luis</i>	<i>P. Jose Luis</i>	<i>P. Jose Luis</i>	<i>P. Jose Luis</i>	
<i>Volunteer 1</i>	<i>Patty R</i>	<i>Ernie P</i>	<i>Susan T</i>	<i>Janet W</i>	
<i>Volunteer 2 Flowers</i>	<i>Janet W</i>	<i>Kathleen Z</i>	<i>Helen A</i>	<i>Laura B</i>	
<i>Gathering Hymn</i>	<i>For All the Saints</i>	<i>Son of God Eternal Savior</i>	<i>I Know that My Redeemer Lives</i>	<i>Crown Him with Many Crowns</i>	
<i>Hymn of the Day</i>	<i>Rise up O Saints</i>	<i>O, for a Thousand Tongues</i>	<i>Sing Praise to God, the High</i>	<i>All Hail the Power of Jesus</i>	
<i>Sending Hymn</i>	<i>Ye Watchers and Ye Holy</i>	<i>Let All Things Now Living</i>	<i>Rejoice, O Pilgrim</i>	<i>Rejoice the Lord is King</i>	

October Birthdays



*2 Patti Rehse, 3 George Burnett, 4 Dale Askeland, 7 Francia Barbier, 8 Tina Miles,
9 Michelle Ellis, Max Wackerman, 10 Glenys Anderson, Selina Edwards, Stachia Hazlett*

*12 Brint Foster, 13 Miranda La Torre Cuadros, 15 Chris Stifter, Rachelle Miller,
16 Brittany Overstreet 18 Tara Bautista, 22 Savannah Nethington, Brooke Davis ,*

*23 Rae Turnbull, 24 Alton Johnson, 25 Paul LaFrance, 26 Carol Schmutzer,
27 Norma Tehan Pieper, 28 Rob Overstreet, 29 Donna Osborn,*

Jill Elliott, Lynda Fitzgerald, 30 Nancy Burnett

HAPPENINGS AT FIRST

***Food Pantry distribution Mondays 10-12 Wednesdays 3-5
Commodities — Oct. 20, Nov. 17, Dec. 22)***

(Food arrives the day before)

***Green Bag days—second Saturday of every even month
(next October 14th, December 9th)***

***Pantry Board Meeting 1st Wednesday @ 12:00 each month
3rd Sat. Senior boxes go out @ 8 AM done by 9AM***

November Birthdays

*3 Chai Vongvilayphonh, 4 Kathy Zabell, 6 Tammy Overstreet, 7 Connor Schmidt,
10 Bunny Woods, 11 Cater Testerman, 17 Pastor Stephen Jahn, Addy Lynn Davis*

19 Reed Testerman, Thalys Hunt, 21 Bev Askeland, Angel Goings,

24 Janet Wackerman, Lisa Reimers, 28 Nicki Osborn,

29 Doug Boone, Adam Reimers

30 Samantha Turnbull





First Lutheran Church
19 Colusa Street
Orland, CA 95963

(530) 865-4532
orlandlutheran.com



Araceli Garcia
3256 County Road 18
Orland, CA 95963